



Panel's title : New Perspectives on Taoism
Titre du panel : Nouvelles perspectives sur le taoïsme

Coordinator (Affiliation, University...) : **Marc Lebranchu** (GSRL - EPHE)

Discussant (Affiliation, University...) : **Vincent Goossaert** (EPHE)

Language : Français

Topics : Religion, Taoïsm

Panel presentation :

If Taoist studies have strongly developed since the last quarter of the twentieth century, the disciplinary variety of the field has further opened since around 2000, due to the development of field studies in Mainland China, the contribution of disciplines other than classical Sinology, and attention to the transformations due to modernity. The objective of the panel is to highlight recent and ongoing research expanding these openings. This research involves an international perspective and a variety of approaches: ethnographic, economic, sociological and anthropological, which frame themselves in a multidisciplinary dimension. These approaches relate both to the renewal and the socio-political conditions of Taoism on its Chinese original soil (revival of an ancient lineage, monastic economy, practices and corporate discourse), and its dissemination in the Western world, thereby raising the question of the renewal and adaptation of the tradition, its internationalization or embeddedness in religious globalization.

Résumé du panel :

Si les études taoïstes se sont développées depuis le dernier quart du XX^{ème} siècle, le champ disciplinaire s'est largement ouvert depuis les années 2000 grâce au développement des études de terrain en Chine continentale, à l'apport du regard de disciplines extérieures aux études sinologiques classiques et à l'attention portée aux transformations de la modernité. L'objectif de l'atelier est de mettre en avant des travaux récents ou en cours qui élargissent encore davantage ces perspectives. Ces travaux se situent dans une perspective internationale et mobilisent une diversité d'approches : ethnographique, économique, sociologique et anthropologique, qui s'inscrivent dans un cadre pluridisciplinaire. Les communications proposées concernent ainsi aussi bien le renouveau du taoïsme sur son terrain originel chinois (renouveau d'un ancien lignage, économie monastique, pratiques et discours institutionnels), que sa diffusion dans le monde occidental, posant ainsi la question du renouveau et de l'adaptation de la tradition, de son internationalisation ou de son inscription dans la globalisation religieuse.

Key words : Taoism; Religion ; Modernization; Globalization ; Post-modernity

Participants :

1) Name(s) (Affiliation, University...) : **Karine Martin** (CUHK / GSRL)

Communication's title : Contemporary monastic Taoism: process of revival of the Leigutai lineage.

Titre de la communication : Taoïsme monastique contemporain : le « revival » de la lignée Leigutai 擂鼓台

Language : Français :



Presentation :

The Quanzhen Taoist order established during the twelfth century flourished for 900 years before its destruction during the Cultural Revolution. With the legal re-opening of religious activities in China in 1979, Taoism restarted its revival process with only 21 key monasteries. Thirty years later, there are 30 000 Taoist temples and 100 000 registered priests, amongst which 30 000 are Quanzhen clerics. Such an impressive resurgence did not happen without a supportive political, legal, and cultural context involving the central government, the Chinese Taoist Association but also local and often unknown priests who transformed their practice from internal to external, from meditation to temple building.

This communication aims at exploring the various processes that allowed such a re-development. The hypothesis is that for such a revival to occur, modifications at the structural and doctrinal level of the Quanzhen order had to take place in order to adapt to the new political and social context. This paper focuses on the activities of the Quanzhen clerics of the Leigutai temple in Ziyang county of Shaanxi province. The time frame for this study is limited to the reopening of the religious activities in 1979 onward up to the present day.

Résumé :

L'ordre taoïste Quanzhen établi au XII^{ème} siècle a prospéré pendant 900 ans avant sa destruction avec la Révolution culturelle (1966-1976). La « réouverture » des activités religieuses, en 1979, a entraîné un processus de renouveau du taoïsme autour de vingt-et-un monastères clés. Trente ans plus tard, on compte 30 000 temples et 100 000 prêtres enregistrés, parmi lesquels 30 000 sont Quanzhen. Une telle résurgence n'a été possible que grâce à un contexte politique, juridique et culturel de soutien, impliquant gouvernement central, Association taoïste chinoise, et aussi prêtres locaux, souvent inconnus, qui ont transformé leurs pratiques, passant de l'interne à l'externe, de la méditation à la construction de temples.

Cette communication vise à explorer les différents processus qui ont permis un tel redéveloppement en partant de l'hypothèse qu'une telle reprise, pour se produire, impliquait des modifications structurelles et doctrinales au sein du Quanzhen, afin de s'adapter au nouveau contexte politique et social. Elle se base sur utilise les activités des clercs du temple Quanzhen du Leigutai 擂鼓台 (comté de Ziyang 紫阳, Shaanxi), de la réouverture des activités religieuses en 1979 à nos jours.

Key words : .Taoism ; Quanzhen ; Modernization

2) Name(s) (Affiliation, University...) : **Marjorie Meunier (USTL-CLERSE)**

Communication's title : A Socio-anthropological approach of the economy of contemporary monastic Taoism.

***Titre de la communication :* Essai d'analyse socio-anthropologique de l'économie dans le taoïsme monastique contemporain.**

Language : Français :

Presentation :

Economic issues are particularly sensitive in China, crystallizing fears and fantasies on religious practitioners. Recurring corruption and embezzlement accusations in religious contexts impact public opinion, new laws and policies. This contribution will approach these issues by an anthropological analysis of contemporary Quanzhen Taoist economy, in its dynamics and organisational patterns. We will especially explore how Taoist masters collect, manage and redistribute funds vital to their lineage and temples depending on the connections to their social



environment. These financial sources and resources management will be examined thanks to the data arising from an 18-month PhD thesis fieldwork study in China from 2011 to 2013.

Résumé :

Les questions économiques sont particulièrement sensibles dans le monde religieux, cristallisant les peurs et fantasmes sur les praticiens. En Chine, les accusations de corruption et de détournement de fonds, récurrentes dans ce contexte, impactent largement l'opinion publique, les législations et les politiques religieuses. Cette communication se propose d'entrer dans ces controverses par des analyses anthropologiques sur l'économie du taoïsme Quanzhen contemporain, dans ses dynamiques et ses modes d'organisation. Nous examinerons comment les maîtres récoltent, gèrent et redistribuent les fonds nécessaires à la vie de la lignée et de leur temple selon les liens à leur environnement social. Ces modes de financement et de redistribution des ressources seront analysés grâce aux données d'une enquête de thèse sur un terrain de 18 mois, menée en Chine de 2011 à 2013.

Key words : .Taoism; Quanzhen ; Religious economy

3) Name(s) (Affiliation) : **Hélène Voyau** (INALCO / CESSMA)

Communication's title : A modern reappropriation of *yangsheng* (“nourishing life”) : one aspect of today’s reinvention of Taoism by the Taoist Association of China.

***Titre de la communication* : La réappropriation moderne du *yangsheng* (nourrir la vie) : Un aspect de la redéfinition contemporaine du taoïsme par l’Association taoïste de Chine.**

Language : Français :

Presentation :

The Taoist Association of China (*Zhongguo daojiao xiehui*), the official religious institution of Taoism in China, has the ambiguous status of having a supervisory role vis-à-vis Taoism, while having been engaged in ensuring the survival of this tradition in a context of deep state hostility towards religion. It can thus be analyzed as one of the locus of its reinvention. An aspect of this reinvention is the modern re-appropriation of Taoist arts of “nourishing life” (*yangsheng*). As religious practices or experiences, those arts are traditionally associated with the pursuit of health, longevity and immortality (*xian*). Chen Yingning (1880-1969), who played an important role in the evolution of the instituted Taoism, developed a scientific view of those practices. Today, the concept of *yangsheng* is at the heart of the reinvention of Taoism by the Taoist Association of China. Our contribution is based on the analysis of its normative texts and official discourses. Where those texts are supposed to convey the religious doctrine of Taoism, in which beliefs and practices are we referring to? What about this concept in the discourse of official religious leaders of Taoism it seems to have monopolized today?

Résumé :

L'Association taoïste de Chine (*Zhongguo daojiao xiehui*), institution religieuse officielle du taoïsme en Chine, a ce statut ambigu qui fait d'elle, vis-à-vis du taoïsme, et une instance de contrôle et ce qui en permet la survie dans un contexte de profonde hostilité à l'égard de la religion. Elle peut ainsi être analysée comme un des lieux de sa réinvention. Un des aspects de la redéfinition du taoïsme par ses instances officielles touche à la réappropriation moderne des techniques taoïstes de préservation de la vie (*yangsheng*, « nourrir la vie »). En tant que pratiques ou expériences religieuses, celles-ci sont traditionnellement associées à la quête de la santé, de la longévité et de l'immortalité. Chen Yingning (1880–1969), protagoniste important de l'histoire de l'Association, en développa une vision scientifique. Aujourd'hui, le concept de *yangsheng* est au cœur de la



redéfinition du taoïsme comme religion officielle. Notre intervention s'appuiera sur une analyse des textes normatifs issus de l'Association taoïste de Chine. Lorsque ceux-ci visent à transmettre une doctrine religieuse du taoïsme, à quelles croyances et pratiques fait-on référence ? Quel rôle ce concept joue-t-il, enfin, dans le discours des leaders religieux officiels du taoïsme qu'il semble avoir aujourd'hui monopolisé ?

Key words : Taoism ; Yangsheng ; Modernization

4) Name(s) (Affiliation) : **Marc Lebranchu (GSRL - EPHE)**

Communication's title : The development of Taoism in Europe: internationalization or religious globalization?

***Titre de la communication* : Les développements du taoïsme en Europe : internationalisation du taoïsme ou globalisation du religieux ?**

Language : Français :

Presentation :

If Buddhism began to take root in the West in the late nineteenth century, taking advantage of the popularization of Buddhist studies, the links with the Asian world and later, of the Buddhist missionary activities and the presence of Asian communities, Taoism did not experience the same trajectory. Mainly a Chinese religion, although being present in Korea, Vietnam, Japan and the Chinese overseas communities, it has begun to diffuse in the West during the late 1970s, first in north America, then with the creation of Taoist associations in European countries (1990-2000). If those associations contribute to the development of Taoism, they are not the only groups to disseminate representations and practices branded Taoist, which influence the general public perceptions of this religion. This is also the case with the milieus of martial arts and bodily practices, well-being and Chinese medicine. By their nature, activities, references and their links with the Chinese world, these various actors question the nature of the development of Taoism in Europe, which parallel that seen in the US. Then the question is: is Chinese Taoism merely internationalizing, or is it incorporated in the process of religious globalization?

Résumé :

Si le bouddhisme a commencé à s'implanter en Occident dès la fin du XIX^{ème} siècle, profitant de la popularisation des études bouddhiques, des liens entretenus avec le monde asiatique, puis de l'activité missionnaire bouddhique et de la présence de communautés asiatiques, le taoïsme n'a pas connu le même destin. Religion essentiellement chinoise, bien que s'étant diffusée en Corée, au Vietnam, au Japon et dans la diaspora chinoise, elle n'a commencé à toucher les Occidentaux qu'à la fin des années 1970, d'abord aux Etats-Unis, puis avec la création d'associations taoïstes dans les pays d'Europe (1990-2000). Si ces associations contribuent au développement du taoïsme, elles ne sont pas les seules à diffuser auprès des publics représentations et pratiques labellisées taoïstes, qui en influencent les perceptions. C'est aussi le cas avec les milieux des arts martiaux et techniques du corps, des pratiques de bien-être et de la médecine chinoise. Par leurs natures, leurs activités, leurs univers de référence et leurs liens avec le monde chinois, ces divers acteurs interrogent la nature du développement du taoïsme en Europe, qui parallèle celui rencontré aux Etats-Unis. La question est alors : le taoïsme chinois est-il en voie d'internationalisation, ou s'inscrit-il, ainsi, dans le processus de globalisation du religieux ?

Key words : Taoism ; Modernization ; Religious globalization